



高端国际人才培养模式探索

外交学院 石毅

2017年4月15日

目 录

大外交战略对高端国际人才的需求

高端国际人才素质要求

外交学院高端国际人才培养模式探索

培养效果及问题反思

大外交战略对高端国际人才的需求

- 中国大外交战略
 - 党的十八大
 - 从“韬光养晦”到“有所作为”
 - 新型大国关系、“一带一路”、周边外交
- 中国积极参与全球治理和全球事务

高端国际人才素质要求

- 政治素质过硬
- 具有全球视野
- 具有人文情怀
- 了解中国国情
- 语言功底扎实
- 专业知识丰厚

外交学院高端国际人才培养模式探索

- 小规模、高层次、特色鲜明
- 办学理念：突出特色、强化优势、彰显品牌
- 办学目标：培养高层次外交外事人才
- 培养目标：爱祖国、知世界、通专业、精外语、高素质、复合型

外交学院高端国际人才培养模式探索

- 十二五期间：英语化、开放式、小班型、导师制
 - 专业教学英语化
 - 对内开放：科研院所、用人单位；对外开放：国际化
 - 20人小班教学
 - 本科导师进行综合学业指导
- 2015年：本科教学“三三制”改革
 - 建立三大体系
 - 启动三大改革
 - 创设三大奖项
- 2017年：深化本科教学改革工程

以外交学院英语系人才培养为例

- 师资队伍
- 培养方案
- 实践教学
- 培养效果
- 问题反思

师资队伍——高素质、复合型、国际化



师资队伍：高素质、复合型、国际化

国（境）外进修访学

哈佛大学
康奈尔大学
加州大学洛杉矶分校
霍普金斯大学
乔治城大学
塔夫茨大学

剑桥大学
牛津大学
悉尼大学
密苏里大学
日本中部大学
香港中文大学等

驻外使领馆工作

英国使馆
美国使馆
美国纽约总领馆
加拿大使馆
多米尼克使馆
纳米比亚使馆

肯尼亚使馆
尼日利亚使馆
荷兰使馆
孟加拉国使馆
安巴使馆
常驻联合国代表团

借调参与大型活动

APEC北京峰会、亚信峰会、中非合作论坛、北京奥运会、G20峰会、一带一路峰会等

师资队伍：高素质、复合型、国际化

长期聘请外籍教师

外交学
国际关系
国际法
国际经济
历史学
传播学等

美国
英国
德国等

短期聘请专家学者

世界一流学者：傅高义、Nicholas Onuf等
外国首脑政要：希拉克、潘基文等
外籍专家
外籍专业领域知名人士

培养方案：英语基本功+专业拓展

- 英语专业：
 - 语言知识与技能模块
 - 西方文学与文化模块
 - 外交外事专业拓展模块
 - 中国研究模块
- 翻译专业：
 - 语言基础模块
 - 翻译理论与实践模块
 - 专业拓展课程
 - 外交外事实践课程

培养方案：英语基本功+专业拓展

选修课程

语言知识和技能

- 英语词汇与文化
- 英语高级语法
- 公众演说
- 英语辩论
- 英汉对比与翻译
- 文学翻译
- 普通语言学

西方文明与文化

- 西方文明史
- 美国多元文学与文化
- 美国历史专题
- 大众传媒
- 人文经典阅读
- 英美电影赏析

国际问题研究

- 东亚合作研究
- 欧盟研究
- 国际关系理论
- 多边外交
- 外交文书与实践
- 当代美国政府与政策
- 美国外交政策
- 美国思想史
- 英语法律阅读

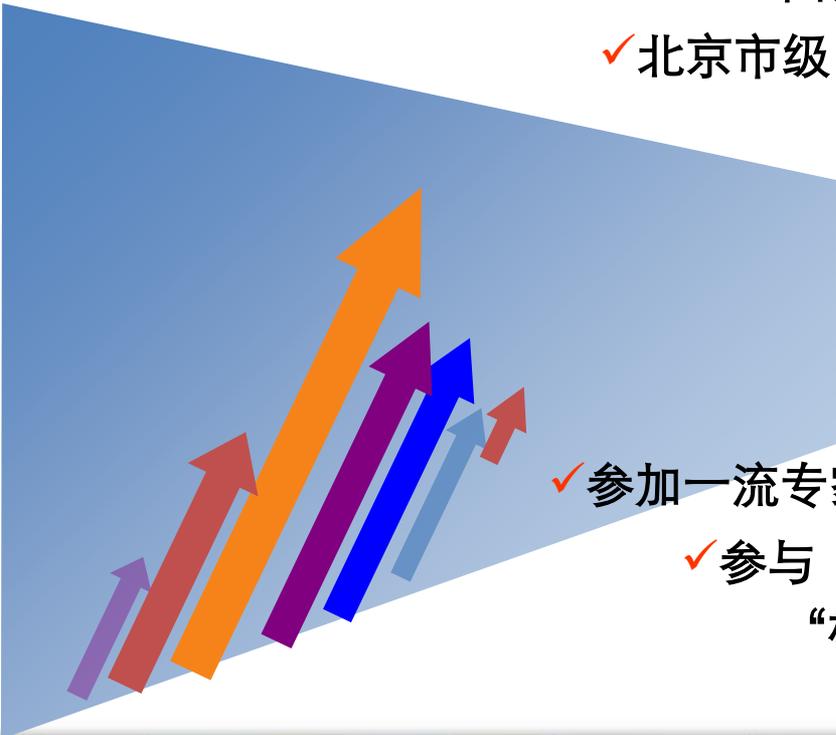
中国研究

- 中国国情讨论
- 当代中国外交思想概论
- 中国文化概论
- 中西文化对比
- 中国对外关系专题讨论

实践教学：政治素养+英语应用能力+综合能力

五种基本功：政治基本功、专业基本功、语言基本功、交流基本功、信息技术基本功

五种能力：调研能力、办案能力、礼宾能力、谈判能力、创新能力

- 
- ✓ 国家级“外交外事人才培养模式创新实验区”
 - ✓ 北京市级“外交外事翻译人才培养模式创新试验区”
 - ✓ 北京市级实验教学示范中心
 - ✓ 旁听外交部新闻发布会
 - ✓ 旁听两会新闻发布会
 - ✓ 参加外国驻华大使馆的活动
 - ✓ APEC、一带一路峰会等外事活动
 - ✓ 参加一流专家、学者、高级外交官、高级翻译的讲座
 - ✓ 参与“模拟联合国”、“外交外事礼仪大赛”
“模拟法庭”、“模拟新闻发布会”等活动
 - ✓ 定期通过实习基地进行实践教学活动

人才培养效果之一：高翻培养成绩显著



两会期间总理和外长新闻发布会现场翻译中，有4位毕业于外交学院。

人才培养效果之二：学科竞赛屡创佳绩



第三届海峡两岸口译大赛大陆地区决赛一等奖



第十八届 21世纪杯全国英语演讲比赛季军



蝉联第十八届和第十九届外研社杯英语辩论赛冠军



第五届北京市大学生英语演讲比赛冠军、特等奖

人才培养效果之三： 实践活动表现突出



学生担任APEC领导人会议志愿者



学生在中非论坛担任翻译、陪同



学生赴香港参加模联



学生参加东亚问题研讨会

人才培养效果之四：毕业生去向好、质量获广泛认可

外交外事部门

外交部翻译司等司局
中国人民外交学会
中共中央对外联络部
中国人民对外友好协会
中国国际贸易促进委员会

北京市外办
广东省外办
重庆市外事侨务办公室
云南省外办
南京市外办等

出国留学

哈佛大学
康奈尔大学
加州大学洛杉矶分校
霍普金斯大学
斯坦福大学
哥伦比亚大学

杜克大学
南加州大学
牛津分校
伦敦国王学院
伦敦政治经济学院
巴黎政治大学

国内读研

外交学院、北京大学、清华大学、中国人民大学、中国社会科学院、北京外国语大学

人才培养效果之五：国才考试成绩优秀

- 2016年11月首考
- 我院报考学生人数122人，高级、高端、高翻（笔译、口译、同传）均有涉及

问题反思

- 高质量生源的可持续性问题的
- 顶尖师资缺乏问题



谢谢!

shiyi@cfau.edu.cn